

## AMENDMENTS TO THE CLAIMS

### LISTING OF CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. **(Currently amended)** A method ~~Method~~ for controlling a red-light camera at a traffic light by detecting vehicles which pass through the traffic light and making at least one recording when a vehicle passes during a period in which the red light of the traffic light is activated, ~~characterized in that there is~~ comprising detecting ~~detected~~ for which part of the activation period the red light is actually on, and generating ~~the~~ at least one record that is made in precisely that part of the activation period.
2. **(Currently amended)** The method of ~~Method as claimed in~~ claim 1, wherein ~~said~~ characterized in that the red light burns in flashing manner during the activation period, wherein the moment that the red light comes on is detected in the case of at least some of the flashes and therefrom is determined the moment at which the at least one recording is made.
3. **(Currently amended)** The method of ~~Method as claimed in~~ claim 2, characterized in that the red light is powered by an alternating current, at least one zero passage of the alternating current is detected, and on the basis of the at least one detected zero passage a recording signal generated when the vehicle passes and is transmitted to the red-light camera.
4. **(Currently amended)** The method of ~~Method as claimed in~~ claim 3, wherein ~~said~~ characterized in that the recording signal is corrected for a response time of the red-light camera.
5. **(Currently amended)** The method of ~~Method as claimed in~~ claim 4, wherein ~~said~~ characterized in that the response time is determined each time a recording is made, and the subsequent recording signal is corrected for the thus determined response time.
6. **(Currently amended)** ~~Device for controlling a red-light camera at a traffic light, provided with first means for detecting vehicles passing through the traffic light, second means for detecting a period in which the red light of the traffic light is activated, and means~~

~~connected to the first and second detecting means for generating a recording signal when a vehicle passes during an activation period, characterized by means for determining during which part of the activation period the red light is actually on, and means connected thereto for controlling the moment in time at which the generated recording signal is transmitted to the red light camera.~~ Device for controlling a red-light camera at a traffic light, comprising a vehicle detector for detecting vehicles passing through a traffic light, an activation detector for determining a period in which the red light of the traffic light is activated, a signal generator connected to said vehicle detector and said red light detector wherein said signal generator produces a recording signal when a vehicle passes during an activation period, a red light detector for determining during which part of the activation period the red light is actually on, timing controller to generate a signal at the moment in time at which the generated recording signal is transmitted to the red-light camera.

7. (Currently amended) The device of Device as claimed in claim 6, wherein said ~~characterized in that the red light burns in a flashing manner during the activation period, and said red light detector the means for determining during which part of the activation period the red light burns are~~ is adapted to detect in the case of at least some of the flashes the moment that the red light comes on and to transmit this moment to the timing controller ~~time control means.~~

8. (Currently amended) The device of Device as claimed in claim 7, wherein said activation detector is ~~characterized in that the means for determining during which part of the activation period the red light burns are~~ adapted to detect at least one zero passage of an alternating current powering the red light comes on and to transmit the said crossing of said current to the timing controller ~~time control means.~~

9. (Currently amended) The device of Device as claimed in claim 7 or 8, wherein said timing controller comprises ~~characterized in that the time control means comprise a delaying element.~~

10. (Currently amended) The device of Device as claimed in claim 9, ~~characterized in that the~~ wherein said ~~delaying element is adjustable.~~

11. **(Currently amended)** The device of ~~Device as claimed in~~ claim 10, wherein said timing controller is ~~characterized in that the time control means are~~ adapted to determine the flashing frequency of the red light and to adjust the delaying element on the basis thereof.

12. **(Currently amended)** The device of ~~Device as claimed in~~ claim 10 or 11, wherein said timing controller is ~~characterized in that the time control means are~~ adapted to determine a response time of the red-light camera and to adjust the delaying element on the basis thereof.

13. **(Currently amended)** The device of ~~Device as claimed in~~ claim 12, wherein a red light camera detector is ~~characterized by means~~ connected to the timing controller and is capable of ~~time control means~~ for measuring the response time of the red-light camera at each recording.